

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE ZEMĚDĚLSKÁ
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Veterinární medicína

ROČNÍK 17 (XLV) — PRAHA 1972

VETERINÁRNÍ MEDICÍNA

Řídí redakční rada: Prof. MVDr. Emanuel Král (předseda), prof. MVDr. Koloman Boda, DrSc., doc. MVDr. Jan Čarvaš, CSc., prof. MVDr. Jaroslav Dražan, CSc., MVDr. Miroslav Dvořák, CSc., MVDr. Miloš Halaša, CSc., prof. MVDr. Antonín Holub, DrSc., doc. MVDr. Jozef Hrušovský, CSc., MVDr. Jaromír Lát, CSc., MVDr. Andrej Mačička, CSc., doc. MVDr. Ladislav Polák, CSc., MVDr. Jiří Srna, prof. MVDr. Jaroslav Vrtiak, DrSc.

Vedoucí redaktorka ing. Jovanka Václavíčková

© Ústav vědeckotechnických informací, Praha 1972

- Balát F.: Ptačí složka biocenózy dvou drůbežárů a její úloha v udržování a rozšiřování aviární tuberkulózy
Птичий компонент биоценоза на двух птицефермах и его роль в сохранении и распространении птичьего туберкулеза
The Avian Component of the Biocenosis of Two Poultry Farms and its Role in Maintaining and Spreading Avian Tuberculosis
Die Vogelkomponente der Biozönose in zwei Geflügelhöfen und ihre Rolle bei der Erhaltung und Verbreitung von Geflügeltuberkulose
L'élément aviaire de la biocénose de deux poulaillers et son rôle dans le maintien et l'extension de la tuberculose aviaire 713
- Bartoš J., Lebduška J., Habrda J., Mrva V.: Sulfadimidin v prevenci a léčbě průjemových onemocnění novorozených telat
Сульфадимидин в предупреждении и лечении поносов новорожденных телят
Sulphadimidin in the Prevention and Therapy of Diarrhoea in New-Born Calves
Sulfadimidin in der Prävention und Therapie der diarrhöischen Erkrankungen bei neugeborenen Kälbern
Sulfadimidine dans la prévention et le traitement des infections diarrhéiques des veaux nouveau-nés 685
- Bartoš J., Poláková M., Lebduška J.: Účinnost kombinací chloramfenikolu, sulfadimidinu, furazolidonu a jejich složek při gastroenteritidách novorozených telat
Эффективность комбинаций хлорамфеникола, сульфадимидина, фуразолидона и их компонентов при гастроэнтеритах новорожденных телят
The Effectivity of the Combinations of Chloramphenicol, Sulphadimidine, Furazolidone and their Components in the Gastroenterites of New-Born Calves
Die Wirksamkeit der Kombination von Chloramphenikol, Sulfadimidin, Furazolidon und ihre Komponenten bei Gastroenteritiden neugeborener Kälber
Efficacité des combinaisons de chloramphénicol de sulfadimidine, de furazolidone et de leurs composantes utilisées au traitement des gastro-entérites des veaux nouveau-nés 149
- Benýšek V.: Změny v krevním obrazu u krav při protrahovaném porodu a infekci porodních cest se zřetelem na příčinu dystokie
Изменения в картине крови у коров при протрагированном и инфекционном родах с учетом причины дистокии
The Changes in the Blood Count with Protracted and Infected Parturition, with Regard to the Cause of Dystocia
Veränderungen des Blutbilds von Kühen bei protrahierter und infizierter Geburt mit Bezug auf die Ursache der Dystokie
Changements de la formule sanguine des vaches pendant le vélage prolongé et l'infection des organes d'accouchement en regard à la cause de la dystocie 381
- Bogdan J.: Intrapulmonálne lymfoidné tkanivo prasiat po protimorovej vakcinácii a čelenži
Морфологическое изучение вакцинного процесса и челенжа в легких после противочумной иммунизации свиней
Morphological Study of the Vaccination and the Challenge in the Lungs of Pigs after the Immunization against Pestis suum
Morphologisches Studium des Vakzinationsprozesses und der Challenge in der Lunge nach Antipest-Immunisierung von Schweinen
Tissu lymphoïde intrapulmonaire des porcs à la suite de la vaccination et du challenge contre le peste 3

- Časnocha E., Salaj J.: Štúdium vlastností cytopatogenného agens izolovaného na tkaninových kultúrach z hydiny s príznakmi Markovej choroby
Изучение свойства цитопатогенного реагента, изолированного у тканевых культур птицы с признаками болезни Марек
Studying the Properties of the Cytopathogenic Agent Isolated on Tissue Cultures from Poultry Showing Signs of Marek's Disease
Studium der Eigenschaften des auf Gewebekulturen vom Geflügel mit Symptomen der Marek'schen Krankheit isolierten zytopathogenen Agens
Etude des propriétés de l'agent cytopathogène isolé sur les cultures de tissus à partir de la volaille accusant les symptômes de la maladie de Marek 429
- Černý L., Nevoľe M., Halouzka R.: Polysacharidy v nádorech mléčné žlázy u psů
Полисахариды в опухолях молочной железы собак
Polysaccharids in Tumors of Canine Mammary Glands
Polysaccharide in Milchdrüsentumoren bei Hunden
Polysaccharides dans les tumeurs de la glande mammaire des chiens . . . 21
- Čupera Z.: Protilátková odpověď na aplikaci vakcín proti vzteklině
Антителовая реакция животных на применение вакцины против бешенства
The Antibody Response of Animals to the Application of the Antirabic Vaccine
Antikörperantwort der Tiere auf Applikation von Vakzinen gegen Tollwut
Réplication des anticorps des animaux à l'application du vaccin contre la rage 233
- Došinská E.: Hematologické hodnoty v ontogenetickém vývoji u bažantů kuřat
Гематологические величины в онтогенетическом развитии фазанят
Hematological Values in Ontogenetic Development of Pheasant Chickens
Hämatologische Werte in der ontogenetischen Entwicklung bei Fasanenküken
Valeurs hématologiques dans l'évolution ontogénétique des faisandeaux . 475
- Dvořák M.: Aktivita kůry nadledvin při odstavení selat ve srovnání se stimulací exogenním ACTH
Активность коры надпочечников при отъеме поросят по сравнению со стимуляцией экзогенным ACTH
Adrenocortical Activity in Piglets at Weaning as Compared with Stimulation with Exogenous ACTH
Aktivität der Nebennierenrinde beim Ferkelabsetzen im Vergleich mit der Stimulierung durch das exogene adrenokortikotrope Hormon (ACTH)
Activité de la couche corticale des surrénales au moment du sevrage des porcelets, comparativement à la stimulation par ACTH exogènes . . . 671
- Dvořák M.: Hematologické příznaky stresu při odstavení selat
Гематологические признаки стресса во время отъема поросят
Haematological Symptoms of Stress at Weaning of Piglets
Hämatologische Streßmerkmale beim Ferkelabsetzen
Symptômes hématologiques du stress au moment du sevrage des porcelets 81
- Dvořák M.: Účinek ACTH na koncentraci kyseliny askorbové v nadledvinách a v játrech během vývoje selat
Действие ACTH на концентрацию аскорбиновой кислоты в надпочечниках и печени в период развития поросят

- Effect of ACTH on Ascorbic Acid Concentration in Suprarenal Glands and Liver during Piglet Development
Effekt des ACTH auf die Askorbinsäurekonzentration in der Nebenniere und die Leber im Verlaufe der Ferkelentwicklung
Effet de ACTH sur la concentration de l'acide ascorbique dans les surrénales et le foie au cours de l'évolution des porcelets 211
- Dvořák M.: Vývoj produkční schopnosti kůry nadledvin u prasat
Развитие продукционной способности коры надпочечников у свиней
The Development of the Production Capacity of Adrenal Cortex in Pigs
Entwicklung der Produktionsfähigkeit der Nebennierenrinde bei Schweinen
Développement de la faculté de production de la zone corticale des capsules surrénales des porcs 417
- Dvořák M., Ševčík B., Plíšek K.: Hladiny oxytetracyklinu v krevním séru u kuřat po aplikaci Oxymykoin *plv. solub. ad usum vet.*
Уровни окситетрациклина в сыворотке крови у цыплят после дачи Оксими-коина
Oxytetracycline Levels in the Blood Serum in Chickens after the Application of Oxymykoin *plv. solub. ad usum vet.*
Oxytetracyklinspiegel im Blutserum bei Kücken nach Applikation von Oxymykoin *plv. solub. ad usum vet.*
Niveaux d'oxytétracycline dans le sérum sanguin des poulets à la suite de l'application de l'Oxymycoine *plv. solub. ad usum vet.* 265
- Dvořák M., Ševčík B., Plíšek K.: Hladiny oxytetracyklinu v krevním séru u slepic, krůt a holubů po aplikaci Oxymykoin^R SPOFA *plv. solub. ad usum vet.*
Уровень окситетрациклина в сыворотке крови кур, индеек и голубей после введения препарата Оху.м.у.коин^R SPOFA *plv. solub. ad usum vet.*
The Levels of Oxytetracycline in the Blood Serum of Hens, Turkeys and Pigeons after the Application of Oxymykoin^R SPOFA *plv. solub. ad usum vet.*
Oxytetracyklinniveaus im Blutserum bei Hühnern, Puten und Tauben nach Applikation von Oxymykoin^R SPOFA *plv. solub. ad us. vet.*
Niveaux de l'oxytétracycline dans le sérum sanguin des poules, dindes et pigeons à la suite de l'application de la préparation oxymycoïne^R SPOFA *plv. solub. ad usum vet.* 569
- Feješ J., Boďa K., Bajo M., Várady J., Szanyiová M.: Močovina v slinách oviec za rôznych podmienok
Мочевина в слюнах овец в разных условиях
Urea in Sheep Saliva under Various Conditions
Harnstoffgehalt des Speichels von Schafen unter verschiedenen Bedingungen
Urée dans les salives des moutons dans les conditions variées 501
- Forejtek P., Jurajda V.: Použití precipitace v agarovém gelu při epizootologickém vyšetření chovů drůbeže
Применение агар-гелевой преципитации при эпизоотологическом обследовании стад домашней птицы
Application of Agar-Gel Precipitation in the Epizootological Examination of Poultry Flocks
Benutzung der Agar-Gel-Präzipitation bei epizootologischen Untersuchungen in Geflügelhaltungen
Utilisation de la précipitation dans le gel à agar à l'exploration épizootologique des élevages de volaille 295

- Fried K: Rozvoj veterinárnej vedy na Slovensku
 Развитие ветеринарной науки в Словакии
 The Development of Veterinary Science in Slovakia
 Entwicklung der Veterinärwissenschaft in der Slowakei
 Développement de la science vétérinaire en Slovaquie 597
- Gajdůšková V.: Vylučování 1-naftyl-N-metylkarbamátu (karbaryl) a 2-izopropoxyfenyl-N-metylkarbamátu (aprokarbu) mlékem
 Выделение 1-нафтил-1-N-метилкарбамата (карбарила) и 2-изопропоксифенил-N-метилкарбамата (апрокарба) с молоком
 Excretion of 1-Naphtyl-N-Methylcarbamate (Carbaryl) and 2-Isopropoxyphenyl-N-Methylcarbamate (Aprocarb) with Milk
 Ausscheidung des 1-Naphtyl-N-Methylkarbamats (Karbaryls) und des 2-Isopropoxyphenyl-N-Methylkarbamats (Aprokarbs) durch die Milch
 Sécrétion du 1-naphtyl-N-méthylcarbamate (carbaryle) et du 2-isopropoxyphényle-N-méthylcarbamate (aprocarbe) par le lait 335
- Halouzka R., Černý L., Nevole M.: Novotvary mléčné žlázy psů
 Новообразования молочной железы собак
 New Growths in Canine Mammary Glands
 Neugebilde der Milchdrüse bei Hunden
 Néoformations de la glande mammaire des chiens 13
- Handl R., Kubeš O.: Sérologická odezva skotu vůči bakteriálnímu druhu *Moraxella bovis*
 Серологическая реакция крупного рогатого скота к бактериальному виду *Moraxella bovis*
 Serological Response of Cattle to the Bacterial Kind of *Moraxella bovis*
 Serologische Reaktion des Rindes auf die Bakterienart *Moraxella bovis*
 Réplication sérologique des bovins à l'espèce bactérienne *Moraxella bovis* 173
- Handl R., Kubeš O.: Vnímavost laboratorních zvířat vůči bakteriálnímu druhu *Moraxella bovis*
 Чувствительность лабораторных животных к бактериальному виду *Moraxella bovis*
 Receptivity of Laboratory Animals of the Bacterial Kind of *Moraxella bovis*
 Empfindlichkeit von Labortieren gegen die Bakterienart *Moraxella bovis*
 Sensibilité des animaux de laboratoire à l'espèce bactérienne *Moraxella bovis* 167
- Hofírek B.: Diagnostický test s metylenovou modří, resazurinem, thioninem a trifenyltetrazoliumchloride m(TTC) a jeho využití při diagnostice bacherové acidózy
 Диагностический тест с метиленовой синей, ресазурином, тионином и трифенилтетразолхлоридом (TTC) и его применение в диагностике ацидоза рубца
 Diagnostic Test with Methylene Blue, Resazurin, Thionine and Triphenyltetrazoliumchloride (TTC) and its Use in the Diagnosis of Rumen Acidosis
 Diagnostischer Test mit Methylenblau, Resazurin, Thionin und Triphenyltetrazoliumchlorid (TTC) und seine Ausnutzung bei der Pansenazidosediagnostik
 Test diagnostique avec le bleu de méthylène, la resazurine, la thionine et le triphényltétrazoliumchlorure (TTC) et son utilisation au diagnostic de l'acidose de rumen 61

- Hofírek B., Jagoš P.: Použití automatických počítaců v hematologické diagnostice leukózy skotu
 Некоторые данные, полученные в области применения автоматических счетчиков Coulter Counter, Celloscope 101, TUR ZG 1 Picoscale в гематологическом диагностировании лейкоза крупного рогатого скота
 Use of the Automatic Counters Coulter Counter, Celloscope 101, TUR ZG 1 and Picoscale in Hematological Diagnosis of Leucosis in Cattle
 Anwendung automatischer Zählmaschinen Coulter Counter, Celloscope 101, TUR ZG 1 und Picoscale in hämatologischer Diagnostik der Rinderleukose
 Emploi des calculateurs pour le diagnostic hématologique de la leucose bovine 511
- Holec J., Kredl F., Vaněk F.: Vliv chlорованých vodíků na jogurtové zrání mléka a vliv tohoto zrání na jejich stabilitu
 Влияние хлорированных углеводов на йогуртное созревание молока и влияние этого созревания на их прочность
 The Effect of Chlorinated Hydrocarbons on the Yoghurt Ripening of Milk and the Effect of their Stability in the Course of Milk Ripening
 Einfluß chlorierter Kohlenwasserstoffe auf die Joghurtreifung der Milch und Einfluß dieser Reifung mit Rücksicht auf deren Stabilität
 Influence des carbures chlorurés sur la maturation du lait de yogourt et influence de cette maturation sur leur stabilité 327
- Holub A.: Dvacet let socialistických veterinárních věd
 20 лет социалистических ветеринарных наук
 Twenty Years of the Socialist Veterinary Sciences
 Zwanzig Jahre der sozialistischen Veterinärwissenschaften
 Vingt ans des sciences vétérinaires socialistes 585
- Holub A.: Vliv síranu železnatého, měďnatého a zinečnatého na krevní obraz selat odstavených ve druhém dnu života
 Влияние сульфатов железа, меди и цинка на красную картину крови поросят с отъемом на второй день жизни
 The Effect of Iron, Copper and Zinc Sulphates on the Red Blood Picture in the Piglets Weaned at the Age of Two Days
 Einfluß des Eisen (II)-, Kupfer (II)- und Zinksulfats auf das rote Blutbild der am zweiten Tag ihres Lebens abgesetzten Ferkel
 Influence du sulfate de fer, de cuivre et de zinc sur la formule sanguine rouge des porcelets sevrés le second jour de leur vie 665
- Hrdinová A., Koudela K., Sova Z., Němec Z.: Kyselina močová v krvinkách kura domácího
 Мочевая кислота в кровяных тельцах домашних кур
 Uric Acid in the Blood Cells of Domestic Fowl
 Harnsäure in Blutkörperchen des Haushuhns
 Acide urique dans les globules sanguins du gallinacé domestique 279
- Ingr I., Suchánek B., Golda J., Janková B.: Vitamín A a karoteny v mléce při senážním a dalších typech výživy dojníc
 Витамин А и каротины в молоке при сенажном и иных типах питания дойных коров
 A-Vitamin and Carotenes in Milk from Dairy Cows on Haylage and Other Types of Diet
 A-Vitamin und Karotine in Milch bei der Ernährung der Melkkühe mit Halbheu und mit anderen Typen der Futtermittel
 Vitamine A et carotènes dans le lait lorsqu'on distribue aux vaches laitières le fourrage ensilé préfané et autres types de diètes 133

- Jiran E., Kadlec V., Svatoš L.: Lyofilizovaná trivalentní vakcína proti leptospiróze psů
 Лиофилизированная трехвалентная вакцина против лептоспироза собак
 A Lyophilized Trivalent Vaccine against Canine Leptospirosis
 Lyophilisierte trivalente Vakzine gegen Hundeleptospirose
 Vaccin lyophilisé trivalent contre la leptospirose des chiens 365
- Jiran E., Závora M.: Průkaz antigenu viru infekční hepatitidy psů metodou imunofluorescence
 Доказательство присутствия антигена вируса инфекционного гепатита собак по методу иммунофлуоресценции
 The Demonstration of the Antigen of Infectious Canine Hepatitis Virus by the Method of Immunofluorescence
 Antigennachweis mittels des Virus der Infektionshepatitis bei Hunden (Immunofluoreszenzmethode)
 Preuve de l'antigène du virus de l'hépatite infectieuse des chiens en appliquant méthode d'immunofluorescence 443
- Jurajda V.: Prežívání viru Markovy nemoci drůbeže v prachu
 Выживаемость вируса болезни Марка птицы в пыли
 Survival of Marek's Disease Virus in Dust
 Überleben des Virus der Marekschen Krankheit im Staub
 Survie dans la poussière du virus de la maladie de Marek de la volaille 423
- Jurajda V.: Výskyt Markovy nemoci u kuřat po aerogenní infekci prachem — vztah mezi dobou expozice a vznikem onemocnění
 Появление болезни Марка у цыплят после аэрогенной инфекции пылью — отношение между сроком экспозиции и появлением заболевания
 The Occurrence of Marek's Disease in Chickens as a Result of Aerogenous Infection with Dust — the Relation between the Time of Exposure and the Occurrence of the Disease
 Vorkommen der Marekschen Geflügellähme bei Küken nach aerogener Infektion mit Staub — Beziehung zwischen der Expositionsdauer und der Erkrankung
 Apparition de la maladie Marek chez les poulets à la suite de l'infection aéro-gène par la poudre — rapport la durée de l'exposition et l'apparition de l'infection 457
- Kabelík V., Krpata V., Klauzner L., Beninghaus T., Flešár J., Ječmínek A.: Detekce protilátek proti infekční bovinní rhinotracheitidě (IBR) — infekční pustulární vulvovaginitidě (IPV) skotu
 Детектирование антител против инфекционного ринотрахеита крупного рогатого скота (IBR) — инфекционного пустулезного вульвовагинита (IPV) крупного рогатого скота
 Detection of Antibodies against Infectious Bovine Viral Rhinotracheitis (IBR) — Infectious Vulvovaginitis (IPV) in Cattle
 Detektion von Antikörpern gegen infektiöse bovine Rhinotracheitis (IBR) und infektiöse Pustelvulvovaginitis (IPV) beim Rind
 Détection des anticorps contre la rhinotrachéite infectieuse bovine (IBR) — la vulvovaginite infectieuse pustuleuse bovine 69
- Kadlec V.: Imunogenní vztah mezi rodem *Brucella* a *Leptospira* v krevním séru prasat a skotu
 Иммуногенная зависимость между родом *Brucella* и *Leptospira* в кровяной сыворотке свиней и крупного рогатого скота

- The Immunogenic Relation between the Genera *Brucella* and *Leptospira* in the Blood Serum of Pigs and Cattle
 Immunogene Beziehung zwischen der Gattung *Brucella* und *Leptospira* im Schweine- und Rinder-Blutserum
 Rapport immunigène entre le genre *Brucella* et *Leptospira* dans le sérum sanguin des porcs et des bovins 413
- Kaše F.: Srovnání některých koagulačních testů u člověka a u čtyř druhů savců (králík, pes, kráva a prase)
 Сопоставление некоторых коагуляционных тестов у человека и четырех видов млекопитающих (кролик, собака, корова и свинья)
 Comparison of Some Coagulation Tests in Man and in Four Mammal Species (Rabbit, Dog, Cow and Pig)
 Vergleich einiger Koagulationsteste beim Menschen und bei vier Säugetierarten (Kaninchen, Hund, Kuh und Schwein)
 Comparaison de certains tests de coagulation chez l'homme et quatre espèces de mammifères (lapin, chien, vache et porc) 495
- Komárek J., Sýkora I.: Odběr a morfologie kostní dřeně psů plemene beagle
 Взятие и морфология костного мозга собак породы бигл
 The Collection and Morphology of Bone Marrow in Dogs, Beagle Breed
 Entnahme und Morphologie des Knochemarks bei Hunden der Beagle-Rasse
 Prélèvement et morphologie de la moelle des os des chiens de la race beagle 451
- Konrád J., Mouka J., Dvořák R., Hanák J.: Možnosti sdružené vakcinace norků proti Aujeszkého chorobě, psince a butulismu
 Возможности осуществления комбинированного вакцинирования норки против болезни Ауески, чумы собак и ботулизма
 The Possibilities of Combined Vaccination of Minks against Aujeszky's Disease, Rabies and Botulism
 Möglichkeiten einer kombinierten Vakzination der Nerze gegen Aujeszkysche Krankheit, Staupe und Botulismus
 Possibilités de vaccination associée des visons contre la maladie d'Aujeszy, le mal de chien et le botulisme 539
- Konrád J., Mouka J., Hanák J.: Použití sérových gonadotropinů k provokaci říje u anafrodisijních samic norků (*Lutreola vison*)
 Применение сывороточных гонадотропинов для провокации охоты у анафродизийных самок норки (*Lutreola vison*)
 The Use of Serum Gonadotropins to Provoke Heat in Anaphrodisiac Female Minks (*Lutreola vison*)
 Benutzung von Serumgonadotropinen zur Provokation der Brunst bei anaphrodisischen Nerzweibchen (*Lutreola vison*)
 Emploi des gonadotropines sériques à la provocation du rut des femelles de vison anaphrodisiaques (*Lutreola visum*) 487
- Kotrbaček V.: Změny tělesné teploty pekingských kachen různého věku v různé teplotě prostředí
 Изменения температуры тела пекинских уток разного возраста в разной температуре среды
 The Changes in Body Temperature in Peking Ducks of Different Age at Different Temperatures of the Environment
 Schwankungen der Körpertemperatur bei Pekingenten des unterschiedlichen Alters bei verschiedener Umwelttemperatur
 Changements de la température corporelle des canards de la race pékin d'âges différents et les conditions de température variée 679

- Koudela K., Hrdinová A., Němec Z.: Rytmicita kyseliny močové v játrech a v krevním séru kohoutků LB
Ритмичность мочевой кислоты в печени и кровяной сыворотке у петушков LB
Uric Acid Rhythmicity in the Liver and Blood Serum of WL Cockerels
Rhythmizität der Harnsäure in der Leber und im Blutserum der Junghähne WL
Rythmicité de l'acide urique dans le foie le sérum sanguin des coquelets de la race Leghorn blanche 283
- Koudela K., Kafková J., Sova Z., Němec Z., Mrázová M.: Metodické faktory, které ovlivňují stanovení obsahu celkových bílkovin v homogenátu jater a prsních svalů kohoutků LB
Методические факторы, влияющие на определение общего содержания белков в гомогенате печени и грудных мышц петушков LB
Methodical Factors Influencing the Determination of Total Protein in Liver Homogenate and Pectoral Muscle in White Leghorn Cockerels
Beitrag zu den methodischen Faktoren der Bestimmung des Gesamtseiweißgehaltes des Leber- und Brustmuskelfhomogenats
Facteurs méthodiques qui influencent la détermination de la teneur en matières albuminoïdes totales dans l'homogénat de foie et de muscles pectoraux des coquelets de la race Leghorn blanche 289
- Koudela K., Sova Z., Hrdinová A., Němec Z., Trefný D.: Kyselina močová v játrech kohoutků v prvním měsíci života
Мочевая кислота в печени петушков в первом месяце жизни
Uric Acid in the Liver of Cockerels during the First Month of Life
Harnsäure in der Leber der Junghähne im ersten Lebensmonat
Acide urique dans le foie de coqueltes dans le premier mois de vie 273
- Koudela K., Trefný D., Blažek K., Freudl A.: Sarkocystóza jatečného skotu
Саркоцистоз убойного крупного рогатого скота
Sarcocystosis of Slaughter Cattle
Sarkosporidienkrankheit des Schlachtviehs
Sarcocystose des bovins de boucherie 407
- Král E., Němeček L., Pavlica J.: Disociační anestézie ketaminem u koček
Диссоциационная анестезия кетамином у кошек
The Use of Ketamine for Dissociation Anesthesia in Cats
Dissoziationsanästhesie mit Ketamin bei Katzen
Anesthésie de dissociation des chats provoquée par la kétamine 545
- Král J., Duben Z.: Vědeckovýzkumná činnost státních veterinárních ústavů v období posledních dvaceti let
Научно-исследовательская деятельность Государственных ветеринарных институтов в период последних 20 лет
The Scientific and Technical Activities of the State Veterinary Institutes over the Past two Decades
Forschungswissenschaftliche Tätigkeit der staatlichen Veterinärinstitute der Zeitspanne der letzten zwanzig Jahre
Activité scientifique et de recherche des instituts nationaux vétérinaires au cours de derniers vingt ans 629

- Križanová H., Beseda M., Koppel Z., Halaša M., Horvát J.,
 Izolácia a identifikácia *Vibrio coli* a „boréliám podobných zárodkov“ pri
 dyzentérii ošipaných
 Изоляция и идентификация *Vibrio coli* и «подобных борелиям зародышей» при
 дизентерии свиней
 Isolation and Identification of *Vibrio coli* and „Borrelia like Organisms“
 in Pig Dysentery
 Isolierung und Identifikation von *Vibrio coli* und „Borelli-ähnlicher Keime“
 bei Schweine-Dysenterie
 Isolation et identification de *Vibrio coli* et „de germes ressemblant aux
 borrelies“ en cas de dysenterie porcine 527
- Kubiček K.: Komplexní kontrola účinnosti preventivní povrchové dezinfekce v pavilónech velkovýkrmny prasat
 Комплексный контроль над качеством профилактической поверхностной дезинфекции в павильонах крупногабаритных свиноматочников
 Complex Control of the Efficiency of the Preventive Surface Disinfection of the Halls in the Large-Scale PPig-Fattening House
 Komplexe Wirksamkeitskontrolle der Oberflächen-Präventivdesinfektion in den Pavillons der Schweinemastanstalten
 Contrôle complexe de l'efficacité de la désinfection préventive en surface dans les pavillons d'une grosse porcherie d'engraissement 97
- Kubiček J., Lisková J., Lisek J.: Stavení koncentrace kysličníku ve stájovém vzduchu detekčními trubičkami CO₂ — typ 1 0/0
 Определение концентрации углекислого газа в воздухе животноводческого помещения при помощи детекторных трубок CO₂ — тип 1 0/0
 Usability of Detection Tubes CO₂ — Type 1 0/0 for the Assessment of Carbon Dioxide Concentrations in the Air of Stables
 Die Bestimmung der Konzentration von Kohlenoxid in der Stallluft mittels CO₂-Detektionsröhren Typ 1 0/0
 Détermination de la concentration du gaz carbonique dans l'atmosphère détable par les tuyaux de détection CO₂-type 1 0/0 517
- Kudláč E., Benýšek V.: Krevní obraz při některých lokálních a celkových puerperálních infekcích
 Картина крови при некоторых местных и общих пuerперальных инфекциях
 The Blood Count in Some Local and General Puerperal Infections
 Blutbild bei einigen lokalen und globalen Puerperalinfektionen
 Formule sanguine en cas de certaines infections puerpérales locales et générales 393
- Kuchár S., Havassy I., Boďa K.: Distribúcia močoviny medzi vodu plazmy a erytrocytov hladujúcich oviec s normálnym a zníženým príjmom vody po intravenóznom podaní močoviny
 Распределение мочевины между водой плазмы и эритроцитов голодующих овец с нормальным и пониженным приемом воды после внутривенной подачи мочевины
 Distribution of Urea between Plasma and Erythrocytes Water in Starving Sheep with a Normal and Decreased Water Intake after Intravenous Administration of Urea
 Verteilung des Harnstoffs zwischen das Plasma- und das Erythrozytenwasser bei hungernden Schafen mit normaler und herabgesetzter Wasseraufnahme nach intravenöser Verabreichung des Harnstoffs
 Distribution de l'urée entre l'eau du plasma et l'eau des érythrocytes des moutons à jeun recevant la dose normale et réduite d'eau à la suite de l'application intraveineuse de l'urée 119

- Lebduška J., Bartoš J., Habrda J.: Účinnost streptomycinu a jeho kombinací s ftalysulfathiazolem a se sulfadimidinem při gastroenteritidách telat
 Действие стрептомицина и его комбинаций с фталилсульфаттиазолом и сульфадимидином на гастроэнтериты телят
 The Effectivity of Streptomycin and its Combinations with Phthalylsulphathiazol and with Sulphadimidin in Gastroenterites of Calves
 Wirksamkeit des Streptomycins und seiner Kombinationen mit Phthalysulfathiazol und mit Sulfadimidin bei der Gastroenteritis der Kälber
 Efficacité de la stréptomycine et de ses combinaisons avec le phtalyle-sulfathiazol et la sulfadimidine sur les gastro-intérites des veaux 697
- Lebduška J., Bartoš J., Poláková M.: Colimycin v terapii průjmových onemocněním novorozených telat
 Колицилин в терапии поносов новорожденных телят
 Colimycine in the Therapy of Diarrhoea in New-Born Calves
 Colimycin in der Therapie der Durchfallerkrankungen neugeborener Kälber
 Colimyne dans la thérapeutique des diarrhées des veaux nouveau-nés 141
- Lukášová J., Formánek J.: Mikrobiologie mražených mléčných výrobků
 Микробиология замороженных молочных продуктов
 Microbiology of Freezed Milk Products
 Mikrobiologie der tiefgekühlten Milchprodukte
 Microbiologie des produits de lait congelés 111
- Mach P., Princ J.: Zdroje energie u časně odstavených selat ve 28, 21 a 14 dnech
 Источники энергии у рано отнятых поросят в 28, 21 и 14 дней
 Energy Sources in Piglets Early-Weaned in 28, 21 and 14 days of Age
 Energiequellen bei frühzeitig, d. h. in 28, 21 und 14 Tagen abgesetzten Ferkeln
 Sources d'énergie des porcelets précocement sevrés, soit à 28, 21 et 14 jours 181
- Marcaník J., Škarda R.: Patologicko-histologické sledovanie aktivity dehydrogenázy kyseliny mliečnej v hypothalamu myši atakovanom aurothioglukózou
 Патолого-гистологическое изучение активности дегидрогеназы молочной кислоты в гипоталамусе мышей атакованном ауротиоглюкозой
 Histopathological Study of the Hydrogenase Activity of Lactic Acid in the Hypothalamus of Mice by Aurothioglucosis
 Pathologisch-histologische Untersuchungen über die Aktivität der Milchsäuredehydrogenase in dem mit Aurothioglukose attackiertem Mäuse-Hypothalamus
 Etude pathologico-histologique de l'activité de la déshydrogénase de l'acide lactique dans l'hypothalamus des souris attaqué par l'aurothio-glucose 27
- Matoušková O., Lojda L., Šťavíková M.: Heritabilita postavení zadních končetin v tarsálních úhlech u českého strakatého skotu vzhledem ke spastické paréze
 Наследуемость постановки задних конечностей в предплюсневых углах у чешского пестрого крупного рогатого скота ввиду спастического пареза
 The Heritability of the Position of the Rear Limbs in Tarsal Angles in the Czech Pied Cattle, in Relation to Spastic Paresis
 Heritabilität der Hintergliedmaßen-Tarsalwinkel-Stellung beim böhmischen Fleckvieh mit Bezug auf die spastische Parese
 Héritabilité de la position des extrémités postérieures dans les angles tarseaux chez les bovins tachetés tchèques par rapport à la parésie spastique

- Molnářová M., Bartík M., Šamo A.: Lyzylarylamidázová aktivita v krvných séracích domácich zvierat
Лизилариламидазная активность сыворотки крови домашних животных
Blood Serum Lysyl-Arylamidase Activity in Domestic Animals
Lysylarylamidasenaktivität in den Blutseren von Haustieren
Activité de la lysylarylamidase dans les sérums sanguins des animaux domestiques 561
- Navrátil S., Muzikant J., Podaný J.: Hodnoty dielektrické konstanty ejakulátu u kanců a jejich vztah k základním charakteristikám spermioqramu
Значения диэлектрической постоянной эякулята у хряков и их отношение к основным характеристикам спермиограммы
The Values of the Dielectric Constant in the Boar Ejaculates and Their Relation to the Basic Characteristics of the Spermioqram
Werte der dielektrischen Ejakulatskonstante bei Ebern und deren Beziehung zu den Grundcharakteristiken des Spermioqramms
Valeurs de la constante diélectrique des éjaculats de verrat et leur rapport aux caractéristiques fondamentales du spermioqramme 91
- Nevole M., Halouzka R., Černý L.: Kožní mastocytomy psů
Кожные мастоцитомы у собак
Dermatic Mastocytomes in Dogs
Hautmastozytome bei Hunden
Mastocytomes cutanés des chiens 33
- Paďalíková D., Holub A., Jeřková D.: Fruktóza u fetů prasat a jejich matek v poslední třetině intrauterinního života a gravidity
Фруктоза у утробных плодов свиной в фазе последней трети внутриутробной жизни
Fructose in Pig Foetuses in the Last Third of Intrauterine Life
Fructose bei den Schweinefetussen im letzten Drittel des intrauterinen Lebens
Fructose des foetus porcins et de leurs mères dans le dernier tiers de la vie intra-utérine et de la gravidité 657
- Paďalíková D., Holub A., Jeřková D.: Glykogen v placentě a tkáních fetů prasat v poslední třetině intrauterinního života
Гликоген в плаценте и тканях утробных плодов свиной в последней трети внутриутробной жизни
Glycogen in the Placenta and Pig Tissues in the Last Third of Intrauterine Life
Glykogen in der Plazenta und in dem Gewebe der Schweinefetusse im letzten Drittel des intrauterinen Lebens
Glycogène dans le placenta et les tissus foetaux des porcelets dans le dernier tiers de la vie intra-utérine 649
- Paďalíková D., Jeřková D., Věřník Z.: Váha fetů prasat a jejich placent v posledních čtyřiceti dnech intrauterinního života
Вес утробного плода свиной и их плацент в последние 40 дней внутриутробной жизни
The Weight of Pig Foetuses and their Placentas in the Last Fourty Days of Intrauterine Life
Gewicht der Schweinefetusse und ihrer Plazentas in den letzten vierzig Tagen des intrauterinen Lebens
Poids des foetus porcins et de leurs placentas dans les derniers quarante jours de la vie intra-utérine 639

- Pauer T.: Niektoré histochemické vyšetrenia pri akútnom zápale jejuna u jahniat
 Некоторые гистохимические обследования при остром воспалении тонкой кишки у ягнят
 Histochemical Investigations after Artificially Induced Inflammation of the Jejunum in Lambs
 Einige histochemische Untersuchungen bei akuter Jejunum-Entzündung bei Lämmern
 Certaines explorations histochimiques effectuées pendant l'inflammation aiguë du jejunum des agneaux 39
- Pivník L.: Histopatologická identifikace syndromu tzv. cerebrokortikálních nekroz u telat v ČSSR
 Гистопатологическая идентификация синдрома, т. наз. cerebroкортикальных некрозов у телят в ЧССР
 Histopathological Identification of Syndrome of the so-called Cerebrocortical Necrosis in Calves in Czechoslovakia
 Histopathologische Identifizierung des Syndroms der sog. zerebrokortikalen Nekrosen bei Kälbern in der ČSSR
 Identification histopathologique du syndrome des nécroses cérébro-corticales des veaux en Tchécoslovaquie 43
- Podaný J., Muzikant J.: Elektrický odpor měřený na vaginální sliznici v průběhu pohlavního cyklu u koz a ovcí
 Электросопротивление, промеренное на слизистой оболочке вагины в ходе полового цикла у коз и овец
 Electric Resistance Measured in the Vaginal Mucous Membrane in the Course of the Sexual Cycle in Goat and Sheep
 Elektrischer Widerstand gemessen auf der Vaginalschleimhaut im Laufe des Geschlechtszyklus bei Ziegen und Schafen
 Résistance électrique mesurée sur la muqueuse vaginale au cours du cycle sexuel des chèvres et des moutons 483
- Polák L., Malhocký Z.: Veterinární věda a praxe
 Ветеринарная наука и практика
 Veterinary Science and Veterinary Practice
 Veterinärwissenschaft und Praxis
 Science vétérinaire et pratique 619
- Poláková M., Lebduška J., Bartoš J.: Antirhoin v léčbě gastroenteritid novorozených telat
 Антироин и его применение для лечения гастроэнтерита у новорожденных телят
 Antirhoin in the Treatment of Gastroenterites in New-Born Calves
 Antirhoin in der Behandlung von Gastroenteritiden neugoborener Kälber
 Antirhoïne dans le traitement des gastro-entérites des veaux nouveaux-nés 319
- Príbyš R.: Zavedenie katétra do *arteria carotis communis dextra* u kráľíka
 Введение катетра в *arteria carotis communis dextra* кролика
 Introduction of Polyethylene Catheter in the Right Common Carotid Artery in the Rabbit
 Einführung des Katheters in *Arteria carotis communis dextra* beim Kaninchen
 Introduction du cathéter dans *arteria carotis communis dextra* du lapin 249

- Prokúpek K.: Letální šok vyvolaný živou kulturou *Bacillus cereus*
 Летальный шок, вызванный живой культурой *Bacillus cereus*
 The Lethal Shock Caused by a Live Culture of *Bacillus cereus*
 Letaler Schock ausgelöst von einer lebendigen Kultur des *Bacillus cereus*
 Choc léthal provoqué par la culture vivante de *Bacillus cereus* 225
- Prokúpek K.: Toxická aktivita desintegrované buňky a endotoxinům podobných látek *Bacillus cereus*
 Токсическая активность дезинтегрированной клетки и подобных эндотоксинам веществ *Bacillus cereus*
 The Toxic Activity of the Disintegrated *Bacillus cereus* Cell and Substances Similar to Endotoxins
 Toxische Aktivität der desintegrierten Zelle und der, den Endotoxinen ähnlichen Stoffe des *Bacillus cereus*
 Activité toxique de la cellule désintégrée et des substances semblables aux endotoxine de *Bacillus cereus* 737
- Prokúpek K.: Toxický účinek zahřáté kultury *Bacillus cereus*
 Токсическое действие подогретой культуры *Bacillus cereus*
 The Toxic Effect of a Warmed *Bacillus cereus* Culture
 Toxischer Effekt der erwärmten Kultur des *Bacillus cereus*
 Effet toxique de la culture échauffée de *Bacillus cereus* 551
- Rejnek J., Kostka J., Prokešová L.: Stanovení hladiny sérového IgG jako diagnostický test pro aleutskou chorobu norků
 Определение уровня сывороточного IgG как диагностический тест для алеутской болезни норков
 The Determination of the Level of Serum IgG as a Diagnostic Test for the Aleutian Disease of Minks
 Spiegelbestimmung des Serum-IgG als diagnostischer Test für die Aleutische Nerzkrankheit
 Détermination du niveau de IgG sérique, en tant que test diagnostique pour la maladie aléoutienne des visons 351
- Ríha J., Hradil M., Štěrbová J.: Ekonomická efektivnost veterinární péče v okresech
 Экономическая эффективность ветеринарной службы в районах
 Economic Effectiveness of Veterinary Care in Districts
 Ökonomische Effektivität des Veterinärdienstes in den Kreisen
 Efficience économique des soins vétérinaires dans les districts 911
- Schvarc F.: Histologické a histochemické zmeny v endometriu kráv pri niektorých ovariálnych poruchách
 Гистологические и гистохимические изменения в эндометрии коров при некоторых овариальных нарушениях
 Histological and Histochemical Changes in the Endometrium of Cows in Some Ovarial Lesions
 Histologische und histochemische Änderungen im Kuhendometrium bei einigen Ovarialstörungen
 Altérations histologiques et histochimiques dans l'endomètre des vaches qui accompagnent certains troubles ovariens 217
- Sitko M., Škarda R., Špeník M.: Morfologické afekcie v burze Fabricii a v slezině bažantích kurčiat umele infikovaných *Salm. typhimurium*
 Морфологические изменения в бурсе Фабриции и в селезенке фазанят, искусственно зараженных *Salm. typhimurium*

- Morphological Alterations in the Bursa Fabricii and the Spleen of Pheasant Chickens Artificially Infected by *Salm. typhimurium*
 Morphologische Affektionen in der Bursa Fabricii und der Milz von Fasanküken nach künstlicher Infektion mit *Salmonella typhimurium*
 Affections morphologiques dans la bursa Fabricii et dans la rate des poussins de faisan artificiellement infectés par *Salm. typhimurium* . . . 51
- Sova Z., Jicha J., Trefný D., Houška J., Koudela K., Hrdinová A., Hořejš I., Košar K., Vránová K.: Minerální látky (Na, K, Cl, Ca, P) v krevním séru u čtyř plemen hus
 Минеральные вещества (Na, K, Ca, Cl, P) в кровяной сыворотке 4 пород гусей, разводимых в СССР
 Mineral Substances (Na, K, Cl, Ca, P) in Blood Serum in Four Breeds of Geese Kept in Czechoslovakia
 Mineralstoffe (Na, K, Cl, Ca und P) im Blutserum von Gänsen der vier in der ČSSR gezüchteten Rassen
 Matières minérales (Na, K, Cl, Ca, P) dans le sérum sanguin de quatre races d'oies . . . 257
- Sova Z., Koudela K., Trefný D., Vrbenská A., Němec Z., Houška J., Janda J., Pujman V.: Kyselina močová v krevním séru a v játrech bažantů obecných (*Phasianus colchicus*) do jednoho roku života
 Мочевая кислота в кровяной сыворотке и печени обыкновенных фазанов (*Phasianus colchicus*) в возрасте до одного года
 Uric acid in Blood Serum and Liver of *Phasianus colchicus* up to the Age of One Year
 Harnsäuregehalt des Blutserums und der Leber von Fasanen (*Phasianus colchicus*) bis zum Alter von ein Jahr
 Acide urique dans le sérum sanguin et le foie des faisans communs (*Phasianus colchicus*) jusqu'à l'âge de 1 an . . . 127
- Sova Z., Němec Z.: Hodnoty volného bilirubinu, bilirubinmonoglukuronidů a bilirubindiglukuronidů v séru čtyř plemen hus v ČSSR
 Величины свободного билирубина, билирубинмоноглокуронидов и билирубиндиглуконидов в сыворотке 4 пород гусей в СССР
 The Values of Free Bilirubin, Bilirubinmonoglucuronides and Bilirubindiglucuronides in the Serum of Four Goose Breeds Kept on Czechoslovak Farms
 Werte des freien Bilirubins der Bilirubinmonoglukuronide und Bilirubindiglukuronide im Serum von vier Gänserassen in der ČSSR
 Valeur de la bilirubine libre, des bilirubine-monoglucuronides et des bilirubine-diglucuronides dans le sérum de quatre races d'oie en Tchécoslovaquie . . . 469
- Šamo A., Bartík M.: Heterogenita arylamidáz štiepiacich L-leucyl-p-nitroanilid v krvných sérach hospodárskych zvierat
 Гетерогенность ариламидаз, расщепляющих Л-лейцил-п-нитроанилид в кровяных сыворотках сельскохозяйственных животных
 The Heterogeneity of Arylamidases Cleaving L-leucyl-p-nitroanilide in the Blood Serum of Farm Animals
 Heterogenität der das L-Leucyl-p-Nitroanilid in Blutseren der landwirtschaftlichen Nutztiere spaltenden Arylamidasen
 Hétérogénéité des arylamidases provoquant la scission de la L-Leucyle-p-nitroanilide dans les sérums sanguins des animaux de ferme . . . 243
- Šimková D., Boďa K.: Spotreba krmiva u myši po aplikácii aurothioglukózy
 Кормопотребление у мышей после введения ауротиоглюкозы

- Feed Consumption in Mice after Application of Aurothioglucose
Futtermittelverbrauch nach Applikation der Aurothioglucose bei Mäusen
Consommation des aliments par les souris à la suite de l'application de l'aurothioglucose 253
- Škarda R., Konrád V., Sliva V.: DNK a RNK v alterovaných bunkách
hypothalamu myši
Дезоксирибонуклеиновая и рибонуклеиновая кислоты в альтерированных клетках гипоталамуса мышей
Deoxynucleic Acid (DNA) and Ribonucleic Acid (RNA) in Altered Hypothalamus Cells in Mice
DNS und RNS in alterierten Mäusehypothalamuszellen
Acides désoxyribonucléique et ribonucléique (DNA et RNA) dans les cellules altérées de l'hypothalamus des souris 57
- Tkáč J., Šutta J.: Vplyv niektorých chirurgicko-ortopedických ochorení na aktivitu enzýmov GOT, GPT, SODH a AF v krmnom sére koní
Влияние некоторых хирургическо-ортопедических заболеваний на активность ферментов GOT, GPT, SODH и AF в сыворотке крови лошадей
The Effect of Some Surgical and Orthopedical Lesions on the Activity of the Enzymes GOT, GPT, SODH and AF in the Blood Serum of Horses
Einfluß einiger chirurgischorthopädischen Erkrankungen auf die GOT-, GPT-, SODH- und AF-Aktivität im Pferdeblutserum
Influence de certaines maladies chirurgico-orthopédiques sur l'activité des enzymes GOT, GPT, SODH et AF dans le sérum sanguin des chevaux 357
- Toulová M., Herzig I., Najman L.: Aktivita jaterních enzymů u kuřat při podávání masokostní moučky
Активность энзимов печени у цыплят при подаче мясо-костной муки
Liver Enzyme Activity in Chickens Fed Meat-Bone Meal
Aktivität der Leberenzyme von Küken bei Verabreichung von Fleischknochenmehl
Activité des enzymes hépatiques chez les poulets lorsqu'on distribue la viande osseuse 301
- Vladík P., Vitovec J.: Nález zárodku rodu *Plesiomonas shigelloides* v játrech krůfat s histomoníázou
Установление зародышей рода *Plesiomonas shigelloides* в печени индюшат с гистомониазом
The Finding of the Germs of the *Plesiomonas shigelloides* Genus in the Liver of Turkey Chickens Suffering from Histomoniasis
Befund von Erregern der Gattung *Plesiomonas shigelloides* in der Leber von mit Histomoniasis betroffenen Truthühnerküken
Découverte des germes du genre *Plesiomonas shigelloides* dans le foie des dindons atteints d'histomoniasis 461
- Zajiček D.: Patogeneza experimentální invaze *Haemonchus contortus* a *Trichostrongylus colubriformis* u jehňat a její změny po léčbě Nilvermen (ICI)
Патогенез экспериментальной инвазии *Haemonchus contortus*, *Trichostrongylus colubriformis* у ягнят и ее изменения в результате лечения Нилвермом (ICI)
The Pathogenesis of the Experimental Invasion of Lambs by *Haemonchus contortus* and *Trichostrongylus colubriformis* and its Changes Resulting from Nilverm (ICI) Treatment

- Pathogenese der experimentalen *Haemonchus-contortus*- und *Trichostrongylus-colubrifomis*- Invasion bei Lämmern und ihre Veränderungen nach Nilverm-(ICI)-Therapie
 Pathogenèse de l'invasion expérimentale de *Haemonchus concortus* et de *Trichostrongylus colubrifomis* dans les agneaux et ses modifications après le traitement par Nilverme (ICI) 743
- Za j i č e k D., Má r o v á M., K a l o u s F.: Dehelmintizace ovcí preparáty Davainex (Spofa), Helmatac (SKF), Nilverm (ICI) a její vliv na některé hodoty klinického vyšetření
 Дегельминтизация овец при помощи препаратов Davainex (Spofa), Helmatac (SKF), Nilverm (ICI) и ее влияние на некоторые величины клинического исследования
 Davainex (Spofa), Helmatac (SKF), Nilverm (ICI) Used for Helminth Control in Sheep and their Effect on Some Values Obtained in the Clinical Examination
 Die Dehelminthisierung von Schafen mittels Präparaten Davainex (Spofa), Helmatac (SKF), Nilverm (ICI) und ihr Einfluß auf einige Werte der klinischen Untersuchung
 Déshelminthisation des moutons par les préparations Davainex (Spofa), Helmatac (SKF), Nilverm (ICI) et son influence sur certaines valeurs de l'exploration clinique 341
- Za j i č e k D., V o r e l F., M a k o č Z.: Změny v aktivitě aminotransferáz (SGOT, SGPT) po dehelmintizaci ovcí s polyvalentní invazí helmintů
 Изменение активности аминотрансфераз (SGOT, SGPT) после дегельминтизации овец с поливалентной инвазией гельминтов
 Changes in the Activity of Aminotransferases (SGOT, SGPT) Resulting from Helminth Control in Sheep Suffering from Polyvalent Helminth Invasion
 Änderungen in der Aminotransferasenaktivität (SGOT, SGPT) nach der Dehelminthisierung der Schafe mit einer polyvalenten Helmintheninvasion
 Changements de l'activité des aminotransférases (SGOT, SGPT) à la suite de la déshelminthisation des moutons accusant l'invasion polyvalente des helminthes 437
- Z e m a n J., L i s e k J., L i s k o v á J.: Teplotní režim v halách pro rodící a kojící prasnice na velkokapacitní farmě pro prasata
 Температурно-водный режим в родильных помещениях и в помещениях для подсосных маток на крупногабаритной свиноферме
 The Temperature and Moisture Régimes in Halls for Farrowing and Suckling Sows on the Large-Capacity Pig Farm
 Wärme- und Feuchtigkeitsregime in Hallen für abferkelnde und säugende Sauen auf Schweinegroßfarmen
 Régime de température et d'humidité dans les halls destinés aux truies qui mettent bas et allaitent dans la ferme à grande capacité pour les porcius 705
- Z e n d u l k a M.: Dvacet let socialistické zemědělské vědy a vědeckovýzkumná činnost na Vysoké škole veterinární v Brně
 20 лет социалистической сельскохозяйственной науки и научно-исследовательская деятельность в Ветеринарном институте Брно
 Twenty Years of Socialist Agricultural Science and the Scientific and Research Activity of the University of Veterinary Medicine in Brno
 Zwanzig Jahre der sozialistischen Landwirtschaftswissenschaft und die forschungswissenschaftliche Tätigkeit auf der Hochschule für Veterinärwesen in Brno
 Vingt ans de la science agricole socialiste et activité scientifique et de recherche de l'Ecole supérieure vétérinaire de Brno 577

Zuffa A., Chumchal R.: Štúdium infekcie primárnych telacích obličkových buniek vírusom infekčnej bovinnej rinotracheitídy (IBR) pomocou imunofluorescencie	
Изучение заражения первичных телячьих почечных клеток вирусом инфекционного ринотрахеита крупного рогатого скота при помощи иммунофлуоресценции	
Studying the Infection of the Primary Calf Kidney Cells with the Infectious Bovine Rhinotracheitis (IBR) Virus by the Immunofluorescent Method	
Untersuchungen über die Infektion der primären Kälbernierenzellen mit Virus der infektiösen bovinen Rhinotracheitis (IBR) mit Hilfe der Immunofluoreszenz	
Etude de l'infection des cellules rénales primaires de veau à l'aide du virus de la rhinotrachéite bovine infectieuse (IBR) en appliquant l'immunofluorescence	723
Zuffa A., Salaj J.: Imunizácia proti Aujeszkeho chorobe — imunogenita avirulentného klónu Buk-TK-300/9,2 pre hovädzí dobytok	
Иммунизация против болезни Ауйески — иммуногенность авирулентного штамма Buk TK 300/9,2 для крупного рогатого скота	
Immunization against Aujeszky's Disease — Immunogenicity of the Avirulent Clone Buk-TK-300/9,2 for Cattle	
Immunisierung gegen Aujeszky'sche Krankheit — Immunogenität des avirulenten Klons Buk-TK-300/9,2 für Rindvieh	
Immunisation contre la maladie d'Aujeszky — immunogénéité du clone avirulent Buk-TK-300/9,2 pour le cheptel bovin	201
Zufa A., Salaj J., Dušek I., Černík K.: Výskyt protilátok proti vírusom infekčnej bovinnej rinotracheitídy (IBR), parainfluenzy (PI-3) a slizničnej choroby (VDV) v chovoch mladého dobytká v oblasti juhozápadného Slovenska	
Наличие антител против вирусов инфекционного ринотрахеита крупного рогатого скота (IBR), параинfluenзы (PI-3) и воспаления слизистых оболочек (VDV) в стадах малолетнего крупного рогатого скота в области юго-западной Словакии	
The Occurrence of Antibodies against the Viruses of Infectious Bovine Rhinotracheitis (IBR), Parainfluenza (PI-3) and the Mucosal Disease (VDV) in Young Cattle Herds in the Region of South-Western Slovakia	
Auftreten der Antikörper gegen Viren der infektiösen Rhinotracheitis der Rinder (IBR), der Parainfluenza (PI-3) und der Schleimhautkrankheit (VDV) in Jungviehzuchten auf dem Gebiet von Südwestslowakei	
Apparition des anticorps contre les virus de rhinotrachéite infectieuse bovine (IBR), de para-influenza (PI-3) et de maladie de la muqueuse (VDV) dans les élevages des jeunes bovins dans la région de Slovaquie du sud-ouest	307
Recenze	
Crha J.: Einführung in die Zoologie für Landwirtschaft und Tierärzte (K. Erdmann)	378
Dušek J.: Psychologie und Verhaltensweise des Pferdes	307
Jurmanová K.: Bakteriologisch-serologisches Laboratorium (H. Linsert, D. Schimmel, P. Kielstein)	148
Kudláč E.: Fortpflanzungsstörungen bei den Haustieren (D. Künst, F. Schaez)	379
Siegmann O.: Kompendium nemocí drůbeže	282
Úvodníky	
Holub A.: Úvod	637
Polák L.: Po VIII. celostátním sjezdu JZD (v č. 8)	
Z vědeckého života	
Krul J.: Padesátiny prof. MVDr. Miloslava Zendulky	1

ACTH — účinek na koncentraci kyseliny askorbové v nadledvinách a v játrech během vývoje selat	211
Aleutská choroba norků — stanovení hladiny sérového IgG jako diagnostický test	353
Anestézie disociační ketaminem u koček	545
Antirhin v léčbě gastroenteritid novorozeneých telat	321
Arylamidázy štěpící L-leucyl-p-nitroanilid — heterogenita v krevních sérech hospodářských zvířat	243
Aujeszského choroba — imunogenita avirulentního klonu BUK-TK-300/9,2 pro hovězí dobytek při imunizaci proti ní	201
Aujeszského choroba, psinka a botulismus — možnost sdružené vakcinace norků	539
<i>Bacillus cereus</i> — letální šok vyvolaný jeho živou kulturou	225
<i>Bacillus cereus</i> — toxická aktivita desintegrované buňky a endotoxinům podobných látek	737
<i>Bacillus cereus</i> — toxický účinek zahřáté kultury	551
Bachorová acidóza — její diagnostický test s metylenovou modří, resazurinem, thioninem a trifenylytetrazoliumchloridem (TTC) a jeho využití	61
Bakteriologisch-serologisches Laboratorium, Mappe 1 (H. Hirzel, D. Schimmel, P. Kielstein)	148
Bažant cbečný (<i>Phasianus colchicus</i>) do jednoho roku — kyselina močová v krevním séru a v játrech	127
Bažantí kuřata — hematologické hodnoty v ontogenetickém vývoji	475
Bažantí kuřata uměle infikovaná <i>Salm. typhimurium</i> — morfologická afekce v burse Fabricii a ve slezině	51
Bilirubin volný, bilirubinmonoglukuronid a bilirubindiglukuronid — hodnoty v séru čtyř plemen hus v ČSSR	469
Bilkoviny celkové — obsah v homogenátu jater a prsních svalů kohoutků LB, metodické faktory, které ovlivňují jejich stanovení	289
Botulismus, Aujeszského choroba a psinka — možnosti sdružené vakcinace norků	539
Colymicin v terapii průjmových onemocnění novorozeneých telat	141
Cyklus pohlavní u koz a ovcí — elektrický odpor měřený v průběhu na vaginální sliznici	483
Červený krevní obraz selat odstavených ve druhém dnu života — vliv síranu železnatého, měďnatého a zinečnatého	665
Dehelmintizace ovcí s polyvalentní invazí helmintů — změny v aktivitě aminotransferáz (SGOT, SGPT)	437
Dehelmintizace ovcí preparáty Davainex (Spofa), Helmatac (SKF), Nilverm (ICI) a její vliv na některé hodnoty klinického vyšetření	343
Dehydrogenáza kyseliny mléčné — patologicko-histologické sledování v hypothalamu myši, atakovaném aurothioglukózou	27
Dezinfekce povrchová preventivní — její kontrola účinnosti v pavilónech velkovýkrmny prasat	97
Detekční trubičky CO ₂ — typ 1 0/0 — stanovení koncentrace kyslíčnicku uhlíčitého ve stájemém vzduchu	517
DNK a RNK v alterovaných buňkách hypothalamu myši	57
Drůbež s příznaky Markovy nemoci — studium vlastností cytopatogenního agens izolovaného na tkanivových kulturách	429
Drůbež — přežívání viru Markovy nemoci v prachu	423
Dvacet let socialistické zemědělské školy a vědecko-výzkumná činnost na Vysoké škole veterinární v Brně	577
Dvacet let socialistických veterinárních věd	585
Dyzenterie prasat — izolace a identifikace <i>vibrio coli</i> a boreliím podobných zárodků	527
Ejakulát u kanců — dielektrické hodnoty jeho konstanty a jejich vztah k základním charakteristikám spermiogramu	91
Ekonomická efektivnost veterinární péče v okresech	191
Enzymy GOT, GPT, SODH a AF v krevním séru koní — vliv některých chirurgicko-ortopedických onemocnění na jejich aktivitu	359

Faktory metodické, které ovlivňují stanovení celkových bílkovin v homogenátu jater a prsních svalů kohoutků LB	289
Farma velkokapacitní pro prasata — teplota a vlhkostní režim v halách pro rodící a kojící prasnice	705
Fety a jejich placenty — váha v posledních čtyřiceti dnech intrauterinního života	639
Fety prasat jejich matky — fruktóza v poslední třetině intrauterinního života a gravidity	657
Fortpflanzungsstörungen bei den Haustieren (recenze)	379
Fruktóza u fetů prasat a jejich matek v poslední třetině intrauterinního života a gravidity	657
Gastroneteritidy novorozených telat — léčení Antirhoinem	321
Gastroenteritidy novorozených telat — účinnost kombinací chloramfenikolu, sulfadimidinu, furazolidonu a jejich složek	149
Gastroenteritidy telat — účinnost streptomycinu a jeho kombinací s ftalylsulfathiazolem a sulfadimidem	697
Glykogen v placentě a tkáních fetů prasat v poslední třetině intrauterinního života	649
Gonadotropiny sérové — použití k provokaci říje u anafrodisijních samic norků (<i>Lutreaola vison</i>)	487
<i>Haemonchus contortus</i> a <i>Trichostrongylus colubriformis</i> u jehňat — patogeneze experimentální invaze a její změny po léčbě Nilvermem (ICI)	743
Haly pro rodící a kojící prasnice na velkokapacitní farmě pro prasata — teplotní a vlhkostní režim	705
Hematologická diagnostika leukózy skotu — použití automatických počítačů	511
Hepatitida u psů infekční — průkaz antigenu viru metodou imunofluorescence	443
Húsy čtyř plemen ČSSR — hodnoty volného bilirubinu, bilirubinmonoglukuronidů a bilirubindiglukuronidů v séru	469
Húsy — minerální látky (Na, K, Cl, Ca, P) v krevním séru u čtyř plemen	257
Hypotalamus myši atakovaný glukózou — patologicko-histologické sledování aktivity dehydrogenázy kyseliny mléčné	27
Hypotalamus myši — DNK a RNK v jeho alterovaných buňkách	57
Chirurgicko-ortopedická onemocnění — jejich vliv na aktivitu enzymů GOT, GPT, SODH a AF v krevním séru koní	354
Chov drůbeže — použití precipitace v orgánovém gelu epizootologickém vyšetření	295
Jehňata — některá histochemická vyšetřování při akutním zápalu jejunu	39
Kachny pekingské různého věku a při různé teplotě prostředí — změny tělesné teploty	679
Karotény a vitamín A v mléce při senážním a dalších typech výživy dojníc	133
Katetr — zavedení do <i>arteria carotis communis dextra</i> u králíka	249
Ketamin — disociační anestézie u koček	545
Kočka — disociační anestézie ketaminem	545
Kostní dřev šů plemene beagle — odběr a morfologie	451
Kozy a ovce — elektrický odpor měřený na vaginální sliznici v průběhu pohlavního cyklu	483
Králík — zavedení katetru do <i>arteria carotis dextra communis</i>	249
Krávy při protrahovaném porodu a infekci porodních cest — změny v krevním obraze se zřetelem na příčinu dystokie	381
Krevní obraz při některých lokálních a celkových puerperálních infekcích	393
Krevní obraz u krav při protrahovaném porodu a infekci porodních cest — změny se zřetelem na příčinu dystokie	381
Krevní séra hospodářských zvířat — heterogenita arylamidáz štěpících L-leucyl-p-nitroanilid v krevních sérech	243
Krevní sérum prasat a skotu — imunogenní vztah mezi rodem <i>Brucella</i> a <i>Leptospira</i>	413
Krevní sérum u kuřat — hladiny oxytetracyklinu po aplikaci <i>Oxymykoín plv. solub. ad usum vet.</i>	265
Krevní sérum u čtyř plemen hus — minerální látky (Na, K, Cl, Ca, P)	257

Krevní sérum u slepic, krůt a holubů po aplikaci Oxymykoin ^R SPOFA <i>plv. solub. ad usum vet.</i>	569
Krmivo u myši po aplikaci aurothioglukózy — spotřeba	253
Krůtata s histomoníázou — nález zárodků rodu <i>Plesiomonas shigelloides</i> v játrech	461
Kůra nadledvin při odstavu selat — aktivita ve srovnání se stimulací exogenních ACTH	671
Kuřata — aktivita jaterních enzymů při podávání masokostní moučky	301
Kuřata — hladiny oxytetracyklinu v krevním séru po aplikaci Oxymykoin <i>plv. solub. ad usum vet.</i>	265
Kuřata — výskyt Markovy nemoci po aerogenní infekci prachem a vztah mezi dobou expozice a vznikem choroby	457
Kyselina mléčná v hypothalamu myši, atakovaném aurothioglukózou — sledování patologicko-histologické její dehydrogenázy	27
Laboratorní zvířata — vnímavost vůči bakteriálnímu druhu <i>Moraxella bovis</i>	175
Leptospiroza psů — lyofilizovaná trivalentní vakcína proti ní	367
Leukóza skotu — použití automatických počítačů v helmintologické diagnostice	511
Lyzylaryamidázová aktivita v krevních sérech domácích zvířat	560
Markova nemoc — přežívání viru drůbeže v prachu	423
Markova nemoc — studium vlastností cytologicko-patogenního agens izolovaného na tkaninových kulturách z drůbeže	429
Markova nemoc u kuřat po aerogenní infekci prachem — výskyt a vztah mezi dobou expozice a vznikem onemocnění	457
Masokostní moučka — aktivita jaterních enzymů u kuřat při podávání	301
Mastocytomy kožní psů	33
Mléčná žláza psů — mastocytomy	13
Mléčná žláza u psů — polysacharidy v nádorech	21
Mléčné mražené výrobky — mikrobiologie	111
Mléko — vliv chlorovaných uhlovodíků na jogurtové zrání a vliv tohoto zrání na jejich stabilitu	329
Mléko — vylučování 1-naftyl-N-metylkarbamátu (karbaryl) a 2-izopropoxyfenyl-N-metylkarbamátu (aprokarbu)	337
Močová kyselina — rytmicitá v játrech a v krevním séru kohoutků LB	283
Močová kyselina v játrech kohoutků v prvním měsíci života	273
Močová kyselina v krevním séru a v játrech bažantů obecných (<i>Phasianus colchicus</i>) do jednoho roku života	127
Močová kyselina v krvinkách kura domácího	279
Močovina a její distribuce mezi vodu plazmy a erytrocyty hladovících ovcí s normálním a sníženým příjmem vody po intravenózním podání močoviny	119
Močovina ve slinách ovcí za různých podmínek	501
<i>Moraxella bovis</i> sérologická odezva vůči tomuto bakteriálnímu druhu	167
<i>Moraxella bovis</i> — vnímavost laboratorních zvířat vůči tomuto bakteriálnímu druhu	175
Myši — spotřeba krmiva po aplikaci aurothioglukózy	253
Nadledviny u prasat — vývoj produkční schopnosti jejich kůry	417
Nekrózy cerebrokortikální u telat v ČSSR — histopatologická identifikace syndromu	43
Nemoci drůbeže — kompendium (recenze)	282
Nilverm (ICI) — experimentální invaze <i>Haemonchus contortus</i> a <i>Trichostrongylus colubriformis</i> — patogeneze a její změny u jehňat po léčbě	743
Norci — možnosti sdružené vakcinace proti Aujeszkého chorobě, psince a botulismu	539
Norci (<i>Luttreola vison</i>) — použití sérových gonadotropinů k provokaci říje u anafrodisijních samic	487
Norci — stanovení hladiny sérového IgG jako diagnostický test pro aleutskou chorobu	353
Novotvary mléčné žlázy u psů	13
Ontogenetický vývoj u bažantích kuřat — hematologické hodnoty	475
Ovariální poruchy (některé) — histologické a histochemické změny v endometriu krav	217

Ovce — dehelmintizace preparáty Davainex (Spofa) Helmatac (SKF), Nilverm (ICT) a její vliv na některé hodnoty klinického vyšetření	343
Ovce a kozy — elektrický odpor měřený na vaginální sliznici v průběhu pohlavního cyklu	483
Ovce — močovina ve slinách za různých podmínek	501
Ovce — změny v aktivitě aminotransferáz (SGOT, SGPT) po dehelmintizaci s polyvalentní invazí helmitů	437
Oxytetracyklin — hladina v krevním séru u slepic, krůt a holubů po aplikaci Oxymykoín [®] Spofa <i>plv. solub. ad usum vet.</i>	569
Paréza spastická — heretabilita postavení zadních končetin v tarzálních úhlech u českého strakatého skotu vzhledem k ní	159
Placenta a tkáň fetů prasat — glykogen v poslední třetině intrauterinního života	649
<i>Plesiomonas shigelloides</i> — nález zárodku v játrech krůt s histomoníázou	461
Počítač automatický — použití v hematologické diagnostice leukózy skotu	511
Porod protražovaný u krav a infekce porodních cest — změny v krevním obraze se zřetelem na příčinu dystokie	381
Prasata — protimorová vakcinace, intrapulmonální lymfoidní tkanivo po ní	3
Precipitace — použití v agarovém gelu při epizootologickém vyšetření chovu drůbeže	295
Protilátky proti virům infekční bovinní rhinotracheitidy (IBR), parainfluenzi (PJ-3) a slizniční choroby (VDV) v chovech mladého dobytka v oblasti jihozápadního Slovenska — výskyt	301
Průjmová onemocnění novorozených telat — prevence a léčba sulfadimidinem	685
Psi plemene beagle — odběr a morfologie kostní dřeně	451
Psi — polysacharidy v nádorech mléčné žlázy	21
Psi — průkaz antigénu viru infekční hepatitidy metodou imunofluorescence	443
Psinka, Aujeszského choroba a botulismus — možnosti sdružené vakcinace norků	539
Psychologie und Verhaltenwesen des Pferdes (recenze)	307
Puerperální infekce — lokální a celkový krevní obraz	393
Rodící a kojící prasnice na velkokapacitní farmě pro prasata — teplotní a vlhkostní režim v halách	705
Rhinotracheitida infekční bovinní virová (IBR) — studium infekce primárních telecích ledvinových buněk pomocí imunofluorescence	725
Rhinotracheitida bovinní infekční (IBR) — detekce protilátek	69
Režim teplotní a vlhkostní v halách pro rodící a kojící prasnice na velkokapacitní farmě pro prasata	705
Sarkocystóza jatečného skotu	407
Selata ve 28, 21 a 14 dnech — zdroje energie u časně odstavených	181
Síran železnatý, měďnatý a zinečnatý — jeho vliv na červený krevní obraz selat odstavených ve druhém dnu života	665
Skot — sérologická odezva vůči bakteriálnímu druhu <i>Moraxella bovis</i>	167
Skot strakatý český — heretabilita postavení zadních končetin v tarzálních kloubech vzhledem ke spastické paréze	159
Socialistické veterinární vědy — dvacet let	585
Stájový vzduch — stanovení koncentrace kyslíčnicku detekcemi trubičkami CO ₂ — typ 1 ^{0/0}	517
Státní veterinární ústavy — vědecko-výzkumná činnost v období posledních dvaceti let	629
Streptomycin a jeho kombinace se ftalylsulfathiazolem a se sulfadimidinem — účinnost při gastroenteritidách telat	697
Stress při odstavení telat — hematologické příznaky	81
Sulfadimidin v prevenci a léčbě průjmových onemocnění novorozených telat	685
Šok letátní vyvolaný živou kulturou <i>Bacillus cereus</i>	225
Telata — histopatologická identifikace syndromem tzv. cerebrokortikálních nekroz v ČSSR	43
Telata novorozená — colimycin v terapii průjmových onemocnění	141
Telata novorozená — účinnost kombinací chloramfenikolu, sulfadimidinu, furazolidonu a jejich složek při gastroenteritidách	149

Teplota tělesná pekingských kachen různého věku v různé teplotě prostředí — změny	579
Testy koagulační — srovnávání některých u člověka a u čtyř druhů savců (králík, pes, kráva a prase)	495
<i>Trichostrongylus colubrififormis</i> a <i>Haemonchus contortus</i> u jehňat — patogenéza experimentální invaze a její změny po léčbě Nilvermem (ICI)	743
Tuberkulóza aviární — ptačí složka biocenózy dvou drůbežáren a její úloha v jejím udržování a rozšiřování	713
Vakcinace protimorová u prasat — intrapulmonální lymfoidní tkanivo po ní	3
Vědecko-výzkumná činnost veterinárních ústavů v období posledních dvaceti let	629
Velkovýkrmny prasat — kompletní kontrola účinnosti preventivní povrchové dezinfekce v pavilónech	97
Veterinární péče v okresech — ekonomická efektivnost	191
Veterinární věda a praxe	619
Veterinární vědy — rozvoj na Slovensku	597
<i>Vibrio coli</i> a „boreliím podobné zárodky“ — izolace a identifikace při dysentérii prasat	527
Virus infekční bovinní rhinotracheitidy (IBR) — studium infekce primárních telecích ledvinných buněk pomocí imunofluorescence	725
Viry infekční bovinní rhinotracheitidy (IBR), parainfluenzi (PJ-3) a slizniční choroby (VDV) — výskyt protilátek v chovech mladého dobytka v oblasti jihozápadního Slovenska	309
Vitamín A a karotény v mléce při senážním a dalších typech výživy dojníc	133
Vulvovaginitida pustulární infekční (IPV) — detekce protilátek	69
Vysoká škola veterinární v Brně — 20 let socialistické zemědělské vědy a vědecko-výzkumná činnost	577
Zahrátá kultura <i>Bacillus cereus</i> — účinek toxicity	551
Zápal akutní jejuna u jehňat — histochemická vyšetřování	39
Záření ve veterinární rentgenologii — zatížení pomocného personálu	649
Zoologie für Landwirtschaft und Tierärzte (recenze)	378